

Radiación interna para cáncer cervical

Como parte de su tratamiento de cáncer cervical, usted recibirá radiación interna. Sus médicos del cáncer podrían llamar a este tratamiento braquiterapia. Este folleto le informa acerca del tratamiento y cómo prepararse para él. También le informa acerca de los efectos secundarios y cómo controlarlos.

¿Qué es la radiación interna?

Los médicos colocan una fuente de radiación cerca del cáncer por medio de un dispositivo tubular. Una alta dosis de radiación entra por el dispositivo durante un corto tiempo. La radiación es dirigida hacia las células cancerosas. Esto ayuda a proteger a las células sanas en el resto de su cuerpo.

La mayoría de los pacientes necesitan más de una sesión de tratamiento, con un intervalo de 1 a 3 días entre cada una. Cada tratamiento toma por lo menos 2 horas. El primer tratamiento es el de mayor duración.

Antes de cada sesión, no coma ni beba nada después de medianoche.

Qué se debe traer

- Debe traer a alguien que la lleve de regreso a casa.
- Puede traer algo para leer o ver. Estará en cama de 3 a 4 horas durante el tratamiento.
- Puede tener a familiares o amigos a su lado.

Al Llegar

El tratamiento se lleva a cabo en la clínica de radiación oncológica del Hospital del Cáncer Huntsman (HCH). Se encuentra en el primer piso del hospital.

El personal de radiación hablará con usted acerca de lo siguiente:

- Detalles del tratamiento
- Cuántas sesiones de tratamiento necesitará usted
- Posibles efectos secundarios y cómo controlarlos.
- Riesgos del tratamiento

Le pedirán que lea y firme una forma de consentimiento.

Preparación para el Tratamiento

1. El personal de anestesia le administrará medicamentos para aliviar el dolor por medio de una aguja en una de sus venas (IV).
2. El personal de radiación colocará un tubo flexible (catéter) en su vejiga.
3. En la primera sesión, el médico radiólogo puede colocar un tubo guía muy pequeño en su cuello uterino. Permanece insertado hasta que todos los tratamientos han sido completados.
4. Se inserta una varilla de plástico a través del tubo guía hasta su cuello uterino. Dos varillas plásticas adicionales, con puntas redondeadas, se colocan en su vagina en contra de la pared vaginal. Las varillas son retiradas después de cada sesión de tratamiento. Unos vendajes de gasa mantienen todo en su lugar. No hay radiación presente todavía.
5. El radiólogo se asegurará de que todo se encuentra en el lugar correcto por medio de ultrasonido y tomografía computarizada. Cuando todo está colocado, el personal de radiación detiene el medicamento intravenoso.
6. Luego, usted espera en su cama mientras el personal de radiación planifica su tratamiento. Esto toma de 2 a 4 horas. Puede tener a familiares o amigos a su lado mientras espera.

Debe permanecer en cama hasta que las varillas son retiradas después del tratamiento. La cabecera de la cama solamente puede ser elevada ligeramente. Usted necesita estar lo más quieta posible para mantener todo en su lugar. Evite dar vueltas y giros bruscos.

Podría sentir alguna presión, un leve dolor de espalda, o cólicos leves en el bajo vientre. Si esto sucede, pida a su enfermera un medicamento para el dolor.

El Tratamiento de Radiación

Cuando el personal de radiación esté listo, usted ingresará a la sala de tratamiento.

1. El personal de radiación acoplará los tubos de la máquina a las varillas y abandonará la sala.
2. Cuando la máquina esté encendida, usted será la única persona en la sala de tratamiento. El equipo de radiología permanece en contacto por intercomunicador y video.
3. El personal de radiología enciende la máquina. Una pequeña fuente de radiación del tamaño aproximado de un grano de arroz entra en cada varilla de 10 a 20 minutos. Este es el único momento en que uno está expuesto a la radiación.
4. Después de terminar el tratamiento, la fuente de radiación regresa dentro de la máquina. El personal de radiología apaga la máquina y retira los tubos de las varillas.
5. El personal de radiación retira las varillas, el catéter y la vía intravenosa. El tubo guía permanece colocado hasta que todos los tratamientos han sido completados.

Usted puede regresar a casa después de cada tratamiento.

Citas de Seguimiento

Programe una cita de seguimiento con su médico de radiación para 4 semanas después del último tratamiento. Luego alterne las visitas de seguimiento cada 3 meses entre su ginecólogo y el médico de radiación.

Posibles Efectos Secundarios de la Radiación Interna

Usted tendrá algunos efectos secundarios que durarán algún tiempo después de que sus tratamientos de radiación interna hayan terminado. Sus médicos oncólogos pueden administrarle medicamentos y aconsejarlo para ayudarle a controlarlos:

- Dolor
- Fatiga
- Diarrea
- Dolor al orinar
- Líquido vaginal

Dolor. El área del tratamiento puede sentirse adolorida. Usted puede tomar acetaminofén, ibuprofeno o

naproxeno sódico, dependiendo de lo que recomienden sus médicos del cáncer. De ser necesario, sus oncólogos pueden ayudarle con medicamentos más fuertes para el dolor.

Fatiga. Sentirse cansada y débil es un efecto secundario muy común de los tratamientos de radiación. Descanse mucho en los primeros dos días siguientes de que sean removidos sus implantes. Muchos pacientes encuentran que el ejercicio ligero, tal como caminar, puede mejorar los niveles de energía. Evite los deportes bruscos, andar en bicicleta o actividades extenuantes por un mes después de su último tratamiento.

Diarrea. Podría tener evacuaciones intestinales frecuentes o diarrea, que son heces sueltas y acuosas. Si tiene diarrea, informe a sus médicos oncólogos. Le pueden recomendar dietas y medicamentos que le ayudarán.

Estos consejos pueden ayudar con la diarrea:

- Use toallitas para bebés sin contenido de alcohol en lugar de papel higiénico para limpiarse después de los movimientos intestinales.
- Enjuague con agua el área anal utilizando un frasco rociador después de cada evacuación.
- Trate el área anal si se vuelve irritada o si desarrolla hemorroides. Los productos sin receta médica para las hemorroides pueden ser de utilidad. Sentarse en una tina con agua tibia por encima de las caderas también puede ayudar.

Dolor al orinar. Podría sentir dolor al orinar. Beba por lo menos 8 vasos de líquidos diariamente. Esto puede ayudar al malestar y a evitar una infección en la vejiga. Informe a sus médicos del cáncer si el ardor continúa por más de 24 horas o si tiene fiebre. Ellos verificarán si hay infección. Le pueden administrar medicamentos para aliviar el dolor.

Líquido vaginal. Es normal que un poco de líquido salga de su vagina por 4 a 6 semanas después de su último tratamiento. Al principio, el líquido podría ser de color rosado claro, luego café claro o canela, luego blanco. Puede darse una ducha vaginal con cuidado, una o dos veces al día con un litro de agua corriente tibia. Informe de inmediato a sus médicos del cáncer si tiene un fuerte flujo de líquido, con sangre de color rojo brillante o de mal olor.

Estos efectos secundarios podrían continuar después de su último tratamiento. Por favor hable con su equipo de cuidados del cáncer si tiene alguna inquietud.

Cambios en su vagina

La radiación puede causar resequeidad y encogimiento de la vagina. Esto puede dificultar los exámenes de seguimiento por parte de sus médicos. Es importante estirar suavemente la vagina por medio de relaciones sexuales periódicas o por el uso de un dilatador. Puede empezar a tener relaciones sexuales nuevamente tan pronto como sea cómodo para usted. Esto ocurre generalmente unas 2 a 3 semanas después del último tratamiento. Un lubricante a base de agua podría ser de utilidad. Si usted tiene relaciones sexuales menos de dos veces por semana, debería usar un dilatador. El personal de radiación oncológica hablará con usted acerca de esto.

¿Cuándo llamar para pedir ayuda?

Llame a sus médicos del cáncer de inmediato si le ocurre cualquiera de lo siguiente:

- Dolor al orinar durante más de 24 horas
- Fiebre superior a 100.3°F
- Sangrado vaginal intenso o de color rojo brillante
- Mal olor vaginal

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

Radiación Oncológica 801-581-2396

Fuera del horario de oficina, fines de semana y días festivos

801-587-7000

Pregunte por el oncólogo de radiación de turno.